

32013R0405

3.5.2013.

SLUŽBENI LIST EUROPSKE UNIJE

L 121/35

PROVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) br. 405/2013**od 2. svibnja 2013.****o otvaranju i predviđanju upravljanja carinskim kvotama Unije za poljoprivredne proizvode podrijetlom iz Perua**

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Odluku Vijeća 2012/735/EU od 31. svibnja 2012. o potpisivanju, u ime Unije, i privremene primjene Sporazuma o trgovini između Europske unije i njezinih država članica, s jedne strane, i Kolumbije i Perua, s druge strane ⁽¹⁾, a posebno njezin članak 6.,

budući da:

- (1) Odlukom 2012/735/EU Vijeće je odobrilo potpisivanje, u ime Unije, Sporazuma o trgovini između Europske unije i njezinih država članica, s jedne strane, i Kolumbije i Perua, s druge strane („Sporazum”). U skladu s Odlukom 2012/735/EU, Sporazum se primjenjuje privremeno, do završetka postupaka za njegovo formalno sklapanje. Sporazum se primjenjuje privremeno od 1. ožujka 2013.
- (2) Pododjeljak 2. odjeljka B Dodatka 1. Prilogu I. Sporazumu tiče se plana ukidanja carinskih tarifa stranke EU-a za robu podrijetlom iz Perua. Za izvjestan broj posebnih proizvoda predviđa se primjena carinskih kvota. Stoga je za takve proizvode potrebno otvoriti carinske kvote.
- (3) Carinskim kvotama trebala bi upravljati Komisija na temelju načela „prvi po redosljedu” u skladu s Uredbom Komisije (EEZ) br. 2454/93 od 2. srpnja 1993. o utvrđivanju odredaba za provedbu Uredbe Vijeća (EEZ) br. 2913/92 o Carinskom zakoniku Zajednice ⁽²⁾.
- (4) Pravo na korištenje carinskih koncesija trebalo bi podlijevati predočenju odgovarajućeg dokaza o podrijetlu carinskim tijelima, kako je predviđeno Sporazumom.

(5) Prilog I. Uredbi Vijeća (EEZ) br. 2658/87 od 23. srpnja 1987. o tarifnoj i statističkoj nomenklaturi i o Zajedničkoj carinskoj tarifi ⁽³⁾, kako je izmijenjena Provedbenom uredbom Komisije (EU) br. 927/2012 ⁽⁴⁾, sadrži nove oznake KN koje se razlikuju od onih navedenih u Sporazumu. Nove bi se oznake stoga trebale odraziti u Prilogu ovoj Uredbi.

(6) Kako Sporazum stupa na snagu 1. ožujka 2013., ova bi se Uredba trebala primjenjivati od istoga datuma.

(7) Mjere predviđene u ovoj Uredbi u skladu su s mišljenjem Odbora za Carinski zakonik,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

Članak 1.

Carinske kvote Unije otvorene su za robu podrijetlom iz Perua i navedenu u Prilogu.

Članak 2.

Suspendiraju se carine koje se primjenjuju na uvoz u Uniju robe podrijetlom iz Perua i navedene u Prilogu, u okviru odgovarajućih carinskih kvota iz Priloga ovoj Uredbi.

Članak 3.

Carinskim kvotama iz Priloga upravlja Komisija u skladu s člancima 308.a do 308.c Uredbe (EEZ) br. 2454/93.

Članak 4.

Ova Uredba stupa na snagu trećeg dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Primjenjuje se od 1. ožujka 2013.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 2. svibnja 2013.

Za Komisiju

Predsjednik

José Manuel BARROSO

⁽¹⁾ SL L 354, 21.12.2012., str. 1.

⁽²⁾ SL L 253, 11.10.1993., str. 1.

⁽³⁾ SL L 256, 7.9.1987., str. 1.

⁽⁴⁾ SL L 304, 31.10.2012., str. 1.

PRILOG

Neovisno o tumačenju kombinirane nomenklature, tekst naziva proizvoda treba uzeti samo kao naznaku, pri čemu je opseg povlaštenog režima utvrđen, u kontekstu ovog Priloga, oznakama KN, kako postoje u trenutku donošenja ove Uredbe.

Redni broj	Oznaka KN	Naziv robe	Razdoblje kvote	Godišnja količina kvote (u tonama neto mase ako nije drukčije određeno)
09.7210	0201	Meso od životinja vrste goveda, svježe ili rashlađeno	Od 1.3.2013. do 31.12.2013.	1 792 ⁽¹⁾
	0202			Od 1.1. do 31.12.2014. i za svako razdoblje nakon toga od 1.1. do 31.12.
	0206 10 95			
	0206 29 91			
	0210 20			
	0210 99 51			
	0210 99 90			
	1602 50 10			
1602 90 61				
09.7211	0403 90	Mlaćenica, kiselo mlijeko i vrhnje, kefir i ostalo fermentirano ili zakiseljeno mlijeko i vrhnje, neovisno o tome jesu li koncentrirani ili sadrže dodani šećer ili druga sladila ili su aromatizirani ili sadrže dodano voće, orašaste plodove ili kakao ili ne	Od 1.3.2013. do 31.12.2013.	1 584
			Od 1.1. do 31.12.2014. i za svako razdoblje nakon toga od 1.1. do 31.12.	2 090 ⁽³⁾
09.7212	0405	Maslac i ostale masti i ulja, dobiveni od mlijeka; mliječni namazi:	Od 1.3.2013. do 31.12.2013.	417
			Od 1.1. do 31.12.2014. i za svako razdoblje nakon toga od 1.1. do 31.12.	550 ⁽⁴⁾
09.7213	0406	Sir i skuta	Od 1.3.2013. do 31.12.2013.	2 084
			Od 1.1. do 31.12.2014. i za svako razdoblje nakon toga od 1.1. do 31.12.	2 750 ⁽⁵⁾
09.7214	0703 20	Češnjak	Od 1.3.2013. do 31.12.2013.	625
			Od 1.1. do 31.12.2014. i za svako razdoblje nakon toga od 1.1. do 31.12.	825 ⁽⁶⁾
09.7215	2105	Sladoled i ostali jestivi ledeni proizvodi, neovisno o tome sadrže li kakao ili ne	Od 1.3.2013. do 31.12.2013.	125

Redni broj	Oznaka KN	Naziv robe	Razdoblje kvote	Godišnja količina kvote (u tonama neto mase ako nije drukčije određeno)
			Od 1.1. do 31.12.2014. i za svako razdoblje nakon toga od 1.1. do 31.12.	165 ⁽⁷⁾
09.7216	1005 90	Kukuruz, osim sjemena	Od 1.3.2013. do 31.12.2013.	8 334
			Od 1.1. do 31.12.2014. i za svako razdoblje nakon toga od 1.1. do 31.12.	11 000 ⁽⁸⁾
09.7217	0711 51	Jestive gljive iz roda šampinjona (<i>Agaricus</i>), privremeno konzervirane, ali u tom stanju neprikladne za neposrednu potrošnju	Od 1.3.2013. do 31.12.2013.	84
	2003 10	Jestive gljive iz roda šampinjona (<i>Agaricus</i>), pripremljene ili konzervirane na drugi način, osim u octu ili octenoj kiselini	Od 1.1. do 31.12.2014. i za svako razdoblje nakon toga od 1.1. do 31.12.	110 ⁽⁹⁾
09.7218	0402 10 0402 21 0402 99	Mlijeko i vrhnje, koncentrirani ili s dodanim šećerom ili drugim sladilima, u prahu, granulama ili drugim krutim oblicima	Od 1.3.2013. do 31.12.2013.	2 500
	0402 29	Mlijeko i vrhnje, koncentrirani ili s dodanim šećerom ili drugim sladilima, u ostalim oblicima, osim u granulama ili drugim krutim oblicima	Od 1.1. do 31.12.2014. i za svako razdoblje nakon toga od 1.1. do 31.12.	3 300 ⁽¹⁰⁾
09.7219	0402 91	Mlijeko i vrhnje, koncentrirani, ali bez dodanog šećera ili drugih sladila, u ostalim oblicima, osim u granulama ili drugim krutim oblicima	Od 1.3.2013. do 31.12.2013.	5 000
			Od 1.1. do 31.12.2014. i za svako razdoblje nakon toga od 1.1. do 31.12.	6 600 ⁽¹¹⁾
09.7220	0203 11 10 0203 12 11 0203 12 19 0203 19 11 0203 19 13 0203 19 15 0203 19 55 0203 19 59 0203 21 10	Meso domaće svinje, svježe, rashlađeno ili smrznuto	Od 1.3.2013. do 31.12.2013.	3 334
			Od 1.1. do 31.12.2014. i za svako razdoblje nakon toga od 1.1. do 31.12.	4 400 ⁽¹²⁾

Redni broj	Oznaka KN	Naziv robe	Razdoblje kvote	Godišnja količina kvote (u tonama neto mase ako nije drukčije određeno)
	0203 22 11 0203 22 19 0203 29 11 0203 29 13 0203 29 15 0203 29 55 0203 29 59			
09.7221	Ex 0207	Meso i jestivi klaonički proizvodi, osim jetara, od peradi iz tarifnog broja 0105, svježe, rashlađeno ili smrznuto	Od 1.3.2013. do 31.12.2013.	6 250
	0210 99 39	Ostalo meso, soljeno, u salamuri, sušeno ili dimljeno; ostalo jestivo brašno i krupica od mesa ili od klaoničkih proizvoda	Od 1.1. do 31.12.2014. i za svako razdoblje nakon toga od 1.1. do 31.12.	8 250 ⁽¹³⁾
	1602 20 1602 31 1602 32 1602 39	Ostali pripremljeni ili konzervirani proizvodi od mesa, mesnih klaoničkih proizvoda ili krvi, od jetre svih životinja ili peradi iz tarifnog broja 0105		
09.7222	Ex 1006	Riža, osim riže u ljusci (neoljuštene ili sirove) za sjetvu	Od 1.3.2013. do 31.12.2013.	28 334
			Od 1.1. do 31.12.2014. i za svako razdoblje nakon toga od 1.1. do 31.12.	37 400 ⁽¹⁴⁾
09.7223	2208 40 51 2208 40 99	Rum i druga destilirana pića dobivena destilacijom fermentiranih proizvoda od šećerne trske, u posudama obujma većeg od 2 l	Od 1.3.2013. do 31.12.2013.	834 hektolitara (izraženo u protu-vrijednosti čistog alkohola)
			Od 1.1. do 31.12.2014. i za svako razdoblje nakon toga od 1.1. do 31.12.	1 100 hektolitara (izraženo u protu-vrijednosti čistog alkohola) ⁽¹⁵⁾
09.7224	0710 40 0711 90 30 2001 90 30 2004 90 10 2005 80 2008 99 85	Kukuruz šećerac	Od 1.3.2013. do 31.12.2013.	584
		Kukuruz, osim kukuruza šećerca (<i>Zea mays var. saccharata</i>), drukčije pripremljenog ili konzerviranog, bez dodanog alkohola i dodanog šećera	Od 1.1. do 31.12.2014. i za svako razdoblje nakon toga od 1.1. do 31.12.	770 ⁽¹⁶⁾

Redni broj	Oznaka KN	Naziv robe	Razdoblje kvote	Godišnja količina kvote (u tonama neto mase ako nije drukčije određeno)
09.7225	0403 10	Jogurt	Od 1.3.2013. do 31.12.2013.	25
			Od 1.1. do 31.12.2014. i za svako razdoblje nakon toga od 1.1. do 31.12.	33 ⁽¹⁷⁾
09.7226	1701 13	Šećer od šećerne trske, bez dodanih aroma ili tvari za bojenje; šećer od šećerne trske ili šećerne repe i kemijski čista saharoza, u krutom stanju, osim sirovog šećera bez dodanih aroma ili tvari za bojenje	Od 1.3.2013. do 31.12.2013.	18 334 (izraženo u protu-vrijednosti sirovog šećera)
	1701 14			
	1701 91			
	1701 99			
	1702 30	Glukoza i glukozni sirup, bez sadržaja fruktoze ili s masenim udjelom fruktoze u suhom stanju manjim od 20 %	Od 1.1. do 31.12.2014. i za svako razdoblje nakon toga od 1.1. do 31.12.	22 660 (izraženo u protu-vrijednosti sirovog šećera) ⁽¹⁸⁾
	1702 40 90	Glukoza i glukozni sirup, osim izoglukeze, s masenim udjelom fruktoze u suhom stanju 20 % ili većim, ali manjim od 50 %, isključujući invertni šećer		
	1702 50	Kemijski čista fruktoza		
	1702 90 30	Ostali šećeri, uključujući invertni šećer i ostale šećere i šećerne sirupe, s masenim udjelom fruktoze u suhom stanju 50 %, isključujući kemijski čistu maltozu		
	1702 90 50			
	1702 90 71			
	1702 90 75			
1702 90 79				
1702 90 80				
1702 90 95				
09.7227	Ex 1704 90 99	Ostali šećerni proizvodi, bez kaka, s masenim udjelom saharoze 70 % ili većim		
	1806 10 30	Kakao prah, s masenim udjelom saharoze ili izoglukeze izražene kao saharoza 65 % ili većim	Od 1.1. do 31.12.2014. i za svako razdoblje nakon toga od 1.1. do 31.12.	10 300 ⁽¹⁰⁾
	1806 10 90			
	Ex 1806 20 95	Ostali proizvodi u blokovima, pločama ili šipkama mase veće od 2 kg ili u tekućem stanju, u obliku pasti, praha, granula ili drugih sipkih oblika u spremnicima ili neposrednim pakiranjima mase veće od 2 kg, s masenim udjelom kakao maslaca manjim od 18 % i masenim udjelom saharoze 70 % ili većim		

Redni broj	Oznaka KN	Naziv robe	Razdoblje kvote	Godišnja količina kvote (u tonama neto mase ako nije drukčije određeno)
	Ex 1901 90 99	Ostali prehrambeni proizvodi od brašna, prekrupe, krupice, škroba ili sladnog ekstrakta, bez kakaa ili s masenim udjelom kakaa manjim od 40 % računano s potpuno odmašćenom osnovom, s masenim udjelom saharoze 70 % ili većim; ostali prehrambeni proizvodi od robe iz tarifnog broja 0401 do 0404, bez kakaa ili s masenim udjelom kakaa manjim od 5 % računano s potpuno odmašćenom osnovom, s masenim udjelom saharoze 70 % ili većim		
	Ex 2006 00 31 Ex 2006 00 38	Voće (isključujući tropsko voće i đumbir), povrće, orašasti plodovi (osim tropskih orašastih plodova), kore od voća i ostali dijelovi biljaka, konzervirani šećerom (iscijeđeni, preliveni ili kandirani), s masenim udjelom saharoze 70 % ili većim		
	Ex 2007 91 10 Ex 2007 99 20 Ex 2007 99 31 Ex 2007 99 33 Ex 2007 99 35 Ex 2007 99 39	Džemovi, voćni želei, marmelade, pirei i paste od voća ili od orašastih plodova, dobiveni kuhanjem, s masenim udjelom saharoze 70 % ili većim		
	Ex 2009	Voćni sokovi (isključujući sok od rajčice, sokove od tropskog voća i mješavine sokova od tropskog voća) i sokovi od povrća vrijednosti do 30 eura za 100 kg neto-mase, nefermentirani i bez dodanog alkohola, s masenim udjelom dodanog šećera 30 % ili većim		
	Ex 2101 12 98 Ex 2101 20 98	Pripravci na osnovi kave, čaja ili mate-čaja, s masenim udjelom saharoze 70 % ili većim		
	2106 90 30 2106 90 59	Aromatizirani ili obojeni izoglukočni sirupi; osim aromatiziranih ili obojenih šećernih sirupa, osim laktoznog sirupa, glukoznog sirupa i maltodekstrinskog sirupa		
	Ex 2106 90 98	Ostali prehrambeni proizvodi nespo- menuti niti uključeni na drugom mjestu, s masenim udjelom saharoze 70 % ili većim		

Redni broj	Oznaka KN	Naziv robe	Razdoblje kvote	Godišnja količina kvote (u tonama neto mase ako nije drukčije određeno)
	Ex 3302 10 29	Mješavine mirisnih tvari i mješavine na osnovi jedne ili više tih tvari, vrsta koje se rabe u industriji pića te sadrže sve mirisne tvari svojstvene za određenu vrstu pića, s volumnim udjelom stvarnog alkohola ne većim od 0,5 %, s masenim udjelom saharoze 70 % ili većim		

(¹) Količina je izražena kao ekvivalent mase trupa kako slijedi: 100 kg mesa s kostima jednako je 70 kg mesa bez kostiju.

(²) S povećanjem od 215 metričkih tona svake godine od 2015.

(³) S povećanjem od 190 metričkih tona svake godine od 2015.

(⁴) S povećanjem od 50 metričkih tona svake godine od 2015.

(⁵) S povećanjem od 250 metričkih tona svake godine od 2015.

(⁶) S povećanjem od 75 metričkih tona svake godine od 2015.

(⁷) S povećanjem od 15 metričkih tona svake godine od 2015.

(⁸) S povećanjem od 1 000 metričkih tona svake godine od 2015.

(⁹) S povećanjem od 10 metričkih tona svake godine od 2015.

(¹⁰) S povećanjem od 300 metričkih tona svake godine od 2015.

(¹¹) S povećanjem od 600 metričkih tona svake godine od 2015.

(¹²) S povećanjem od 400 metričkih tona svake godine od 2015.

(¹³) S povećanjem od 750 metričkih tona svake godine od 2015.

(¹⁴) S povećanjem od 3 400 metričkih tona svake godine od 2015.

(¹⁵) S povećanjem od 100 hektolitara (izraženo u protuvrijednosti čistog alkohola) svake godine od 2015.

(¹⁶) S povećanjem od 70 metričkih tona svake godine od 2015.

(¹⁷) S povećanjem od 3 metričke tone svake godine od 2015.

(¹⁸) S povećanjem od 660 metričkih tona (izraženo u protuvrijednosti sirovog šećera) svake godine od 2015.